

## Domače vesti

Bill Jack začel novo  
podjetje v Californiji

Nekdanji clevelandski industrialec Bill Jack, ki je med vojno v Clevelandu ustvaril industrijsko organizacijo Jack & Heintz, katera je vsled ugodnosti, katere so uživali delavci in delavke, vzbujala narodno pozornost, se sedaj nahaja v Californiji, kjer je ustanovil raziskovalni laboratorij za izdelovanje aeroplanskih delov.

Jack, ki je pretekli mesec pretrgal vse stike s tovarno v Clevelandu, ki je prešla v popolnoma nove roke, se je lotil novega podjetja z isto gorečnostjo, ki je karakterizirala njegovo delo tukaj, ko je v teku par let ustvaril kompleks sedmih obratov in plačal delavcem višje plače in bonuse kot katerakoli druga industrija v deželi.

Informirani krogi pravijo, da je Jack v svojih operacijah vojne produkcije v Clevelandu napravil nad \$5,000,000 čistega dobička. Predno je pretrgal stike z reorganizirano korporacijo v Clevelandu, je bil njen predsednik, s \$40,000 plače na leto.

## Dete se zadušilo

Med spanjem se je zadušil 3 mesece stari Charles E. Seither, ki je bil v oskrbi na domu Mrs. Glasys Shreve v Garfield Hgts., medtem ko se mati otroka nahaja na jugu, da okreva od nedavne bolezni.

Družina Seither stanuje na 4690 Birchwood Rd. v Garfield Henghts in ima še dva otroka.

## Zadnji dan kampanje

Danes je zadnji dan 10-dnevne kampanje za Community fund, čigar letošnja kvota je \$4,928,000. Do te vsote je snoči manjkalo še \$1,093,000.

## V bolnišnici

V St. Alexis bolnišnici se nahaja Frank Ziberna iz 5415 Spencer Ave. Prijatelj so vabljani, da ga obiščejo, mi mu pa želimo skorajšnje okrevanje!

## Redna seja

Jutri večer ob 7:30 uri se vrši redna mesečna seja društva Zavezni sosede št. 158 SNPJ v Slov. društvenem domu na Recher Ave. Članstvo je prošeno, da se udeleži polnoštevilno.

## V zadnje slovo

Članice društva sv. Ane št. 4 SDZ so prošene, da se nočijo ob osmih snidejo v železovem pogrebem zavodu na 6502 St. Clair Ave., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Alojziji Miklavčič.

## ISČEJO LETALO Z 18 POTNIKI V ALASKI

KETCHIKAN, Alaska, 28. okt. — V nedeljo je brez sledu izgignilo potniško letalo z 18 osebami na krovu. Vse od tedaj se vrši intenzivno iskanje, v nadi, da je bilo letalo prisiljeno na zemljo na kakem samotnem kraju.

## Dram. zbor 'Anton Verovšek' in krožek št. 1 Prog. Slovenk

prirediti igro  
"O, ta vražji fant"  
V NEDELJO 2. NOV.  
v SDD na Waterloo Rd.  
Pričetek ob 4. pop.

# Trumanov odbor svari, da so civilne svobodščine ogrožene

### V deželi vlada vsled takozvanih komunistov stanje histerije, ki ogroža svobodo vseh državljanov

WASHINGTON, 29. okt.—Predsednikov odbor za civilne svobodščine je danes v svojem poročilu izjavil, da vsled takozvanih komunistov v deželi vlada stanje, ki je blizu histeriji in da to stanje ogroža svobodo vseh državljanov.

Odbor je priporočal vneto, toda zakonito izpostavljanje "pravih komunistov in pravih fašistov."

Trumanov odbor je bil ustanovljen preteklega decembra, da izvrši preiskavo v zvezi s položajem civilnih svobodščin in enakopravnosti v Zedinjenih državah. Odboru je načeloval predsednik General Electric Co. Charles E. Wilson.

Odbor je v svojem 178 strani obsegačem poročilu priporočil tudi mere, ki naj se jih podvzame za zaščito zamorcev in ostalih manjšinskih skupin.

Poleg ostalega se priporoča sprejetje zakona proti linčarstvu, ukinitve "Poll tax-a," sprejetje "Fair Employment Practice Act-a" in ustavljanje vseh federalnih podpor javnim in privatnim ustanovam, ki prakticirajo rasno ali versko diskriminacijo.

Odbor zagovarja svobodo govora

Odbor zagovarja pravico tako komunistov kot "domačih fašistov," da imajo pred ameriškim ljudstvom besedo pod pogojem, da ljudstvo ve, kdo jim govori in zakaj.

Princip izpostavljanja je zagovarjan v priporočilih kot pravilen način postopanja s tistimi, ki bi želeli spreobrniti "našo demokracijo z revolucijo ali pa netenjem nesloge in uničenjem civilnih pravic posameznih skupin."

Da bi se omogočilo učinkovito izpostavljanje, odbor priporoča, da kongres prisili vse skupine, ki želijo vplivati na javno mnenje, da razkrijejo potom sistematizirane registracije podatke o svojem poslovanju, kot imena uradnikov, virov dohodkov, izdatke in cilje organizacije.

Javno mišljenje razburjeno in že blizu histeriji

Odbor je obvestil predsednika Trumana, da je razburkanost javnega mnenja vsled "komunistov" šla že daleč čez meje "dobre presoje in hladnokrvnosti."  
"To stanje histerije sedaj ogroža svobodo resničnih demokratov," je rečeno v tistem delu poročila, v katerem se svari proti kratenju tradicionalne ameriške pravice svobodnega tiska.

Poročilo, ki zelo močno nastopa proti diskriminaciji in rasni delitvi, je v tem pogledu eno najbolj ostrih, kar jih je izdala Bela hiša.

Priporočila za zaščito civilnih svobodščin

Odbor za civilne svobodščine je podal naslednja priporočila za jačanje in zaščito civilnih svobodščin:

Razširjenje urada za civilne pravice v justičnem oddelku. Ustanovitev stalnega poverjeništv (komisije) za civilne pravice, in pa ustanovitev posebnega

gram, s katerim bi Kapitol postal vzgled strpnosti.

Komunisti so sicer obsojeni vsled svojih prepričanj, da "verujejo v civilne pravice in svobodo govora samo za sebe, ne pa tudi za druge," toda poročilo omenja v zvezi s tem tradicionalno ameriško pravico svobode vesti in izražanja. Isto velja tudi za domače fašiste, ki so okracani vsled svojega sovražnega stališča napram ameriški svobodi in enakopravnosti. Odbor pa je proti temu, da se jim odvzame pravico govora in zborovanja.

V odboru za civilne pravice se nahajajo številni predstavniki privatnih, javnih, delavskih in verskih ustanov in tudi odvetniki in ekonomski.

Sprejetje čvrstega zakona proti linčanju z določbami za preiskavo FBI vseh slučajev linčanja in sprejetje zakonov proti prisilnemu služenju.

Sprejetje novih zakonov za ukinitve "Pol tax-a," kot volilno nujnost, in da se dovoli vsem kvalificiranim osebam, da volijo pri federalnih primarnih volitvah.

Odbor priporoča tudi samovlado in volilno pravico za državljanje v Kolumbijskem distriktu, volilno pravico za Indijance New Mexica in Arizone, ter sprejetje v državljanstvo prebivalcev Guama in ameriškega Samoa.

Diskriminacije naj se ukine z zakonom

Nadalje odbor priporoča, da se z zakonom uniči kakršno koli vrsto diskriminacije in ločitve v vojski, s tem, da se tudi prepove diskriminacija proti katerim koli članom oborožene sile pri transportu, hotelih, restavracijah ali pa gledališčih.

Priporoča se federalno registracijo vseh skupin, ki poskušajo vplivati na javno mnenje z določbo za javno razkritje njihovih davkov. Novi poštni ukrepi pa naj bi prepovedali pošiljanje česarkoli potom pošte, če ni označeno ime in naslov pošiljalca.

Federalnim uradnikom naj se zajamči pravico, da se lahko obrnejo na sodnijo v slučajih, kjer je bila njih lojalnost prizadeta. Odbor tudi zahteva od vlade, da javno in jasno objavi standard, po katerem se mora soditi o lojalnosti federalnih uposlencev.

Odbor priporoča, da se prepove federalno finančno podporo kateri koli javni ali privatni ustanovi, ki dovoljuje ločitve ali pa diskriminacijo vsled rase, barve, vere ali pa narodnostne pripadnosti. S tem bi se posebno prizadelo prosveto, javno stabiške in zdravstvene programe, ki se jih vodi ali pa podpira s federalnimi skladi v posameznih zveznih državah.

Končno odbor priporoča tudi sprejetje stalnega akta za "Federal Fair Employment Practice," s katerim bi se prepovedalo kakršno koli diskriminacijo pri privatnem zaposlovanju.

V okrožju Columbia so razmere neznosne

Odbor je preiskal položaj zamorcev v Kolumbijskem okrožju in v svojem poročilu označil sedež ameriške vlade za "grafični prikaz neuspeha demokracije."

V poročilu je rečeno, da so razmere v zvezi z diskriminacijo proti zamorcem neznosne. Priporočil je široko zasnovan pro-

## GOVERNOR OREGONA IN DRUŽBA UBITI V LETALSKI NEZGODI?

KLAMATH FALLS, Ore., 29. okt. — Tu je bilo danes poročano, da so bili ubiti v aeroplanski nesreči governor Oregona, državni tajnik in predsednik državnega senata. Vendar pa poročilo še ni uradno ugotovljeno.

Poročilo pravi, da se je nesreča zgodila, ko se je trojica nahajala na poletu na lovišče v okrožju Salem in da je bilo ponesrečeno letalo že dejansko najdeno.

## Ameriški častniki obtoženi vmešavanja v romunske zadeve

Vlada pravi, da sta bila dva v tesni zvezi z zaročniki za nasilno prevrnitev sedanje vlade

BUKAREST, 29. oktobra. — Romunska vlada je danes pri obravnavi proti opozicijskemu voditelju Juliu Maniu in 18 soobtožencem prišla na dan z obtožbo, da so častniki ameriške vojaške misije v Bukarestu podpirali zaročniški načrt za nasilno prevrnitev sedanje vlade v Romuniji.

Proces se je otvoril v sodni dvorani vojnega kolegija s čitanjem 30,000 besed broječe obtožnice proti Maniu, vodjem narodne kmečke stranke in njegovim soobtožencem.

V obtožnici je rečeno, da so voditelji omenjene stranke v tesnem sodelovanju z ameriškim poročnikom Thomasom Hall-om in Jamesom C. Hamiltonom ustvarili načrt za organizirano zaroto v Romuniji.

Dalje trdi obtožnica, da so zaročniki izdelali načrt za ustvaritev tajne vojaške organizacije, ki je imela dobivati orožje in denar od Amerikancev.

Ameriška misija je tudi obtožena, da je preskrbela letalo, s katerim sta zbežala iz Romunije dva obtoženca, ki bosta sojena v odsotnosti, in sicer Konstantin Visoianu in Gregori Nicolescu.

## Proces proti zaročnikom v polnem razmahu

BUKARESTA, 29. okt.—Danes se je začela obravnava proti 75 let staremu voditelju vladne opozicije Juliu Maniu, ki je skupaj z 18 ostalih soobtoženc obtožen, da je dajal obvestila angleški in ameriški vojaški misiji.

Sodnija je zavrгла zahtevo Maniu za odlaganje obravnave in izjavila, da je obtoženi Maniu imel štiri dni časa, da pročuje obtožnico.

Na obravnavi bo nastopilo več kot 200 prič, ki se večjim delom nahajajo v zaporu.

V obtožnici se Maniu in njegove sodelavce tudi obtožuje, da so prispevali za ohranitev diktature gen. Ion Antonesca, da so podpirali vojno proti Rusiji, da so postali stebri reakcije in lakaj zunanjih interesov, in da so podpirali angleške in ameriške imperialistične kroge z namenom, da bi po vojni izpodkopali demokratični režim.

## GRŠKI MONARHISTI USMRTLILI 4 KOMUNISTE

ATENE, 29. okt.—Grški monarhisti so danes v Atenah usmrtili štiri komuniste, ki so bili obtoženi, da so v predmestju Aten organizirali proti-vladne skupine.

## ŠE ŠTIRI FILMSKE OSEBNOSTI SO OBTOŽENE "PREZIRANJA"

### Thomas obeta nova "razkritja" o "rdeči nevarnosti" v Zed. državah

WASHINGTON, 29. okt.—Danes je kongresni odsek za ne-ameriške aktivnosti naperil obtožbe radi "preziranja njegove oblasti" proti štirim nadaljnim hollywoodskim osebnostim, s čemur je število obtoženih naraslo na osem.

Obenem je predsednik odseka J. Parnell Thomas objubil, da bodo v prihodnjih dneh podana "nova razkritja o komunistični nevarnosti," ki da bodo javnost prepričala, da ako se ameriško ljudstvo "ne zbudi, se bo ta dežela znašla pred enakimi problemi, ki so bili vsiljeni Franciji, Češkoslovakiji, Finski in Poljski."

Med onimi, ki so bili danes obtoženi, ker so se uprli odgovarjati na vprašanja glede njihove politične pripadnosti, oziroma če so člani komunistične stranke, so bili en filmski podjetnik, dva direktorja in en pisatelj.

To so bili Adrian Scott, Edward Dmytryk, Herbert J. Biberman in Samuel Ornitz.

Vsi štirje so sledili vzgledu pisateljev, ki so bili že pred njimi obtoženi in od odsekovega predsednika Thomasa ožigosani kot inkvizitorja, ki s svojim postopanjem tepta ustavne pravice svobodnih ameriških državljanov.

## AMERIKA PROTI RUSKEMU PREDLOGU GLEDE KOREJE

LAKE SUCCESS, N. Y., 28. okt.—Zedinjene države so danes nastopile proti ruskemu predlogu, da se iz Koreje umakne vso vojaško opremo in da se istočasno umaknejo tudi ruske in ameriške čete.

Zedinjene države predlagajo, da se prihodnjega marca izvršijo v Koreji volitve pod pokroviteljstvom Združenih narodov, nečeno pa umakniti svojih čet, kot to predlaga Sovjetska zveza.

## DRHAL SKORO LINCALA NEDOLŽNEGA ZAMORCA

ABERDEEN, Miss., 28. oktobra. — Druhal 30 belih moških je v nedeljo napadla 43-letnega zamorca John Lloyda in ga pustila na cesti za mrtvega, potem ko ga je policija prijela in po več urah izpraševanja ugotovila, da je bil nedolžen sumnje, da je poskusil posiliti neko 54-letno belo žensko.

Policija je smrtno pretepenega zamorca odpeljala v bolnišnico.

## MADŽARSKA POLICIJA ARETIRALA AMERICANKO

BUDIMPESTA, 28. okt.—Madžarska policija je danes aretirala ameriško tajnico Associated Pressa Elizabeth Pallos. Zakaj je Američanka bila aretirana, doslej še ni znano.

## ANGLEŽI DELAJO WAL-LACEU PREGRAVICE V PALESTINI

JERUZALEM, 28. okt.—Angleške čete so na cesti južno od mesta Gaza ukazale bivšemu ameriškemu podpredsedniku Henry A. Wallace-u, naj izstopi iz avta, nakar so preiskali njegove in njegovega spremljevalca kovočeve.

(Wallace se nahaja v Palestini, da dobi izviren vpogled v tamkajšnji položaj).

## Rusija ponovno zahteva umik vseh čet iz Koreje

LAKE SUCCESS, N. Y., 29. okt.—Zedinjene države so se danes zoperstavile ruski zahtevi, da se povabi izvoljene predstavnike korejskega ljudstva na debato, ki se v zvezi z vprašanjem Koreje vršijo v okvirju organizacije Združenih narodov.

Ameriški predstavnik je izjavil, da sovjetski predlog ni potreben in da bi samo zavlekel celi postopek.

Predlog za korejsko reprezentanco pri Združenih narodih je predložil sovjetski delegat Andrej Gromiko v Političnem in Varnostnem svetu generalne skupščine Združenih narodov skupaj s zahtevo, naj Združeni narodi ukažejo, da se morajo ameriške in sovjetske čete umakniti iz Koreje s 1. januarjem prihodnjega leta.

V zvezi z vprašanjem Koreje je državni tajnik Marshall predlagal, naj Združeni narodi ustanovijo posebno komisijo, ki naj bi nadzorovala volitve v Koreji. Ameriške in sovjetske čete pa naj bi se soglasno s tem ameriškim predlogom umaknile, ko bi bila po volitvah ustanovljena korejska vlada.

## JUGOSLAVIJA VLOŽILA RESOLUCIJO PROTI TRUMANOVIM DOKTRINI

LAKE SUCCESS, N. Y., 28. okt.—Jugoslavija je danes predložila v ekonomskem in finančnem svetu Združenih narodov resolucijo, s katero predlaga, da se indirektno obsodi Trumanovo doktrino.

Jugoslovanska resolucija pozivlja vse članice organizacije Združenih narodov, naj spoštujejo ukaz Generalne skupščine Združenih narodov, po kateremu je prepovedano, da se reliefne pošiljke uporabljajo kot politično orožje.

V resoluciji je rečeno, da je ta princip Združenih narodov bil indirektno kršen.

## Nov grob

Po kratki bolezni je preminila v Charity bolnišnici Terezija Tori, rojena Smodich, stara 63 let, stanujoča na 3591 E. 46 St. Doma je bila iz Dobovca pod Kumam na Dolenjskem, odkoder je prišla v Ameriko pred 18 leti. Tukaj zapuščala hčere: Mrs. Mary Stibil in Mrs. Theresa Kováčič, vnuke in brata Joseph. Truplo bo ležalo v Ferfoliatovem pogrebem zavodu do petka popoldne, nakar bo poslano v Maynard, O., kjer se bo vršil pogreb v ponedeljek zjutraj.

Pogreb pokojnega Mike Frank, ki je umrl v Meadowlands, Pa., se bo vršil v petek popoldne ob 3. uri. Doma je bil iz vasi Nadenje selo pri št. Petru na Krasu.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

## SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
(Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):

For One Year—(Za celo leto) \$7.00  
For Half Year—(Za pol leta) 4.00  
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:  
(Po pošti v Cleveland, Kanadi in Mehiki):

For One Year—(Za celo leto) \$8.00  
For Half Year—(Za pol leta) 4.50  
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:  
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year—(Za celo leto) \$9.00  
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.



## OBSODBA VOJNE PROPAGANDE

Politični in varnostni svet Generalne skupščine Združenih narodov je s 56 glasovi sprejel kompromisno resolucijo glede vojne propagande, odnosno propagande, ki utegne ogroziti mir na svetu. Za to resolucijo so glasovale Zedinjene države kot Sovjetska zveza.

Resolucija, ki obsoja vojno propagando, je bila sprejeta po viharjih debatah, pri katerih je sovjetski zastopnik zunanje ministra razkrinkal ameriške vojne podpihivalce, in pri katerih je ameriška delegacija zavzela stališče, da bi sovjetska resolucija ogrozila svobodo tiska.

Besedilo resolucije sicer ne bo popolnoma zadovoljilo Sovjetsko zvezo in druge države v vzhodni Evropi, proti katerim so v glavnem naperjena kopja vojnih podpihivalcev, toda končno je tudi ta resolucija boljše kot pa nič.

Generalna skupščina s sprejetjem resolucije:

1. Obsoja vsako obliko propagande, v katerikoli državi se jo vodi, katere namen je, odnosno utegne povzročiti ali pa ohrabriti kakršnokoli ogroženje miru, ali pa agresivno dejanje.

2. Zahteva od vlad posameznih članic, da podvzamejo potrebne korake v okvirju svojih ustavnih mej:

A. Da pospešujejo z vsemi sredstvi oglašanja in propagande, ki so jim na razpolago, prijateljske odnose med narodi na osnovi ciljev in principov ustavne listine, in

B. Da ohrabrijo širjenje vseh informacij, katerih namen je, da odražajo nedvomno željo vseh narodov za mirom.

3. Odreja, da se to resolucijo predloži prihodnji konferenci glede svobode obveščanja.

Sprejeta resolucija sicer ne bo v stanju zatreti širjenja vojne propagande, toda je vseeno možno, da se na tej podlagi izpostavi vojne podpihivalce, če bodo posamezne vlade res smatrale to resolucijo za važen prispevek k odkladanju vseh mednarodnih motenj in če bodo v duhu resolucije resnično delovale za zatiranje propagande, ki danes s takšno vneto podpihuje na novo vojno.

V Zedinjenih državah se nahajamo v dobi takozvane "izpostavitve" raznih "rdečkarjev", med katere so vključeni tudi razni liberalci, progresivci, socialisti, odnosno vsi, ki ne prisegajo na Trumanovo doktrino ali pa Taft-Hartleyev zakon. Dobro pa bi bilo, če bi se v soglasju s sprejeto resolucijo ustanovilo nekaj "kongresni odbor", ki bo izpostavil vojne podpihivalce, katerih je še tu v Zedinjenih državah nakotilo toliko, da se več niti dihati ne more.

Rešitev za človečanstvo je edino v tem, da poskušamo razumeti eden drugega, da delujemo za to razumevanje in za zblizanje vseh narodov, a ne da dan za dnevom sejemo razdor in sovraštvo.

Dobro bi bilo tudi, da se v smislu te resolucije osvobodimo od terorja in strahovanja tudi tiste, ki si upajo v današnjih časih dvigniti svoj glas za resnico, in ki si ne želijo ničesar drugega, kot da bi prispevali svoj delež, da bi takšne resolucije bile tudi resničnost ne pa samo brezpomembni dokument, ki naj konča v prašnem arhivu.

## NOVICE IZ JUGOSLAVIJE

Najživahnejša tujskoprometna sezona v zadnjih desetih letih. — Do konca avgusta so dosegli naši gostinski obrati okrog milijon nočnih. Samo Slovenija je imela okrog 70.000 gostov z okrog 400.000 nočninami. Jadran je obiskalo okrog 200.000 gostov. Makedonija je imela okrog 25.000 gostov. Naša letovišča in zdravilišča v vsej državi je torej obiskalo okrog 300 tisoč gostov. Nad 27% gostov odpade na člane Enotnih sindikatov in njihove svojce.

V Makedoniji že odkupujejo bombaž. — Letos odkupujejo bombaž po novi republiški uredbi. Za odkup je pooblaščen dr-

žavno podjetje "Koteks". Pridelovalci bombaža imajo pravico kupiti za vsakih 100 kg oddane bombaža po 3 metre platna in 200 jardov sukanca. Razen bombaža samega so letos pridelali okrog pet milijonov kilogramov semena.

V dveh mesecih so izpolnili nad polovico polletnega programa prostovoljnih del v Beogradu. — Množične organizacije so se obvezale, da bodo v letošnjem drugem polletju prispevale 603.020 prostovoljnih delovnih ur. Že v prvih dveh mesecih je število prostovoljnih delovnih ur doseglo 378.788. Beograjsko ljudstvo sodeluje pri

raznih gradbenih delih. Posamezni mestni rajoni tekmujejo med seboj, kateri bo dosegel najlepšo udeležbo na prostovoljnem delu.

Velika pripravljala dela za zgraditev novega Beograda. — Na velikih stavbiščih, kjer bodo kmalu začeli graditi monumentalna poslopja, bodo potrebovali ogromne količine gradiva. Za hitrejši dovoz so zgradili vzdolž ceste med Beogradom in Zemunom železniško progo normalne širine. Gradivo že dovažajo. Razen tega gradijo ceste za novo mestno četrt. Ob Savi zidajo skladišča za material, ki ga bodo dovažali po vodi.

22 milijonov dinarjev za stanovanjske hiše v Zadru. — Do konca tega leta bodo pridobili 117 stanovanj v novih hišah. Oblastni ljudski odbor za Dalmacijo je nedavno odobril 12.000.000 din za nove stanovanjske hiše, vlada LR Hrvatske pa 10.000.000 din.

Med velike mladinske delovne akcije spada graditev tovarne hidravličnih strojev pri Zitajaku. — Na predlog CO Ljudske mladine Jugoslavije je minister za delo zvezne vlade izdal odlok, da velja pravilnik o proglašanju udarnikov na mladinski progi Šamac—Sarajevo tudi pri graditvi te tovarne.

Če bi ne bilo novotarjev, bi se delo ustavilo. — V tkalnici bombaževinastega blaga v Nišu je doslej delo večkrat zastajalo, ker niso imeli pomembnega nadomestnega dela za statve. Prejšnje čase so dobivali takšne nadomestne dele iz tujine. Delavci, ki so zaposleni v tkalnici, so končno sami izumili način za izdelovanje še boljših nadomestnih delov od onih, ki so jih prej prejimali iz tujine.

Največji žerjav v naši državi so naredili v ladjedelnici "Tretji maj" na Reki. Žerjav obratuje na električni pogon in ima nosilnost 50 ton. Naredili so ga po načrtih našega strokovnjaka, delali so pa sami domači delavci. Delo je trajalo enajst mesecev. Žerjav bodo uporabljali v ladjedelnici.

Reško pristanišče — največje v državi. — Okupator je ob umiku miniral reško pristanišče ter je bilo razdejano do 95%. Od 4.400 m obale je ostalo nepoškodovanih samo 190 m. Med petletko bo pristanišče obnovljeno povsem tako, da bo doseglo predvojno zmogljivost, razen tega se pa bodo obale podaljšale za 20%. Precej dela je že gotovega. Dela na operativni obali bodo letos gotova do 60%. Že lani ob koncu leta je bilo obnovljeno 965 m operativne obale. Doslej so obnovili: Tržaško obalo, Gat Vladimira Gortana, Splitsko obalo, del Zagrebske obale, Supilovo obalo itd.

Rudarsko naselje gradijo ob rudniku magnezija "Goleš" pri Lipljanu na Kosovem. Dokler je bil rudnik v zasebni lasti, so imeli rudarji le eno nezdavno stanovanjsko poslopje. Zdaj pa gradijo ob rudniku sodobno delavsko naselje. Med petletko bodo zgradili 16 lepih enonadstropnih hiš z družinskimi in samskimi stanovanji.

LUCKMAN PRAVI, DA BO "STEDNJA HRANE" USPELA  
NEW YORK, 28. okt. — Predsednik odbora državljanov za štednjo hrane Charles Luckman pravi, da kampanja za štednjo hrane tako dobro napreduje, da bo cilj, da se prihrani 100.000.000 bušljev žita za Evropo, verjetno dosežen pred 1. januarjem.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

## Zgradili bodo 110 novih bolnišnic

Zaradi zdravstvene zaščite ljudstva predvideva petletni plan gradnjo 110 novih bolnišnic za 14.300 posteljami in ustanovitve 800 izven bolniških ustanov. Za gradnjo zdravstvenih objektov socialnega zavarovanja so predvidene velike investicije. V smislu investicijskega plana je treba leta 1947 potrošiti za objekte socialnega zavarovanja nad 415 milijonov din, kar znaša skoraj dvakrat več kot celotni izdatek za socialno zavarovanje v stari Jugoslaviji v 20 letih. Za socialno zavarovanje delavcev se bo letno izdalo 3 milijone din, ne računajoč pokojnine in pomoč invalidom.

Letos bo investiranih za gradnjo bolniških objektov 846 milijonov din. V vseh ljudskih republikah so v teku večja opravljala dela in gradnje novih bolniških objektov.

V LR Srbiji se je pričela gradnja 15 bolnišnic z 1160 posteljami. V Beogradu je dokončana adaptacija medicinske fakultete. Grade tudi štiri zdravilišča z 260 posteljami in 15 novih ambulant ter zdravstvenih središč.

V teku so obnovitvena dela pri 14 bolnišnicah LR Hrvatske. Letos bodo popolnoma usposobljena za delo razširjene bolnišnice za tuberkulozo v Novi Gradiški, Novem Marofu, Petrinji in Biogradu na morju. Nad pet milijonov je bilo investiranih za obnovitev bolnišnice za umobolne v Vrabci in Popovači.

V LR Sloveniji bosta v kratkem dograjeni dve bolnišnici za tuberkulozo, razen tega bodo pa odprli oddelke za tuberkulozo v petih bolnišnicah. Obnavlja se sedem splošnih bolnišnic in dečjih domov. V Murski Soboti grade nov infekcijski paviljon, v Ljubljani pa grade in adaptirajo kliniko medicinske fakultete.

V LR Črni gori v Budvi grade paviljon za kostno tuberkulozo. Na Ločenu obnavljajo gradilišče, v Bečićih in Žabljaku pa

Igo Gruden:

## Pozdrav Primorcem

Pozdravljeni, bratje in sestre na Krasu, v Vipavi in Brdih in v grapah tolminskih, v Birkinih in v Istri, ki v sužnem ste času uporno živeli v verigah zločinskih: zaplalo v svobodo vam zdaj je srce, svobodni si stiskamo bratske roke.

V to vašo deželo, prelepo in sončno, zverli so planile v človeški podobi; ponižan, krivic ste trpeli neskončno, a niste klonili sovraštvu in zlobi: prisluhnili glasu ste rodne krvi in v zarjo hlepeli iz sužne noči.

Na skrajnem zapadu slovanske družine zvesto ste branili poslednjo stopinjo te zemlje, ki naša je že od davnine; ste čuvali jezik kot drago svetinjo za ceno v trpljenju prelite krvi in v zmagi verjeli pravičnih moči.

v radosti srce vam svobodo pozdravlja in roka, ki z nje je odpadla veriga, gradi slavoloke, si mlaje postavlja, a kakor v obrambo ponosno se dviga nad zemljo očetno za plodno nje rast, za srečo, blaginjo, za ljudsko oblast.

O, čujete pesem, ki Soča jo poje in človek povzema od brega do brega: "Mi tujega nečemo, terjamo svoje!" v Gorico in Trst se močno razlega, in isto odpeva poln upanja glas, ki v soncu odmeva od morja čez Kras.

Slovenija združena—sen vekoviti resničnost postaja v teh dnevih veselja; ko moramo, bratje, še zanj se boriti, vsa srca prešinja edina nam želja: Med narodi zgine naj slednji prepri, na svetu pravičen zavladaj naj mir!

otroško okrevališče. V Baru obnavljajo splošno bolnišnico, kakor tudi v Beranah.

Grade tudi 15 ambulant in zdravstvenih središč. Zdravstvena zaščita LR Bosne in Hercegovine gradi letos 10 zdravstvenih postaj, 12 mestnih ambulant in adaptira bivši higienski zavod za medicinsko fakulteto.

V LR Makedoniji ustanovljajo v Skoplju medicinsko fakulteto, grade bolnišnice z 24 posteljami, 18 zdravstvenih okrajnih središč, 6 vaških ambulant, dve polikliniki in 5 protituberkuloznih dispanzerjev.

## Najdražja snov na svetu

Čeprav mnogi mislijo, da je zlato najdražja snov na svetu, temu ni tako. Najdražja snov na svetu je radij, ki ga uporabljajo kot zdravilo proti raku in drugim boleznim. Samo en gram radija stane en milijon šilingov! Radij je zato tako drag, ker je te snovi na svetu tako malo ter jo pridobivajo po velikem in dolgotrajnem trudu. Pridobivajo jo iz laporja. V laporju je tanka, tanka nitka radija. Za en gram radija morajo očistiti nad 60 vagonov laporja. Iz teh vagonov dobijo potem šele en vagon radijeve rude. To rudo morajo potem še leto dni predelovati, da dobijo iz nje vsaj en gram radija. Na vsem svetu je te najdražje snovi samo nekaj dekagramov. In ta malenkost predstavlja ogromno denarja. Kar pa je najvažnejše: je učinkovito zdravilo proti hudim boleznim.

Klein, Mont. — Dne 30 septembra je umrl George Bački, star 64 let, rojen v selu Orata, Gorski Kotar, Hrvatska, v Ameriki 51 let, član SNPJ in HBZ. Zapušča ženo, štiri sinove, tri poročene hčere, devet vnukov in sestro Mrs. J. Blaško in Michiganu.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

## KOLIKO JE URA?

(Povesti o času)

M. I L J I N

### Inženirji prejšnjih stoletij

Ti inženirji so se učili v urarskih delavnicah, ne pa v tehnoloških zavodih. In vsi stroji, ki so jih napravili, delajo še danes, kajpada, izboljšani in izpremenjeni.

Pa ne samo to. Roke urarjev, te roke, ki so vajene drobnih, komaj optipljivih reči, so opravile ogromno delo. Z uro, prav za prav z mlinom na vodo, so se začeli vsi presenetljivo sestavljeni stroji, ki jih vidimo povsod okoli.

### Umetni ljudje

Mnogo je pripovedk o umetnih, mehaničnih ljudeh, ki poslušno opravljajo vsako raboto, samo da pritisneš na ta ali oni gumb. Ena takih pripovedk govori o iznajditelju umetnih ljudi, ki ni imel v svojem domu niti enega živega sluga. Vse so delale tiho in ntočno spretno lutke. Ker lutkam glave ni treba, jih je delal brez njih. Strojem sploh ni treba človeške oblike. Če ste bili kje v predilnici, ste videli stroje, ki delajo bolje in hitreje kakor ti soče predic. In seveda bi bilo nesmiselno, namesto enega takega, gospodarsko usjenega stroja, postavljati tisoč umetnih žensk s preslicami in kolovratom.

Prvi iznajditelji strojev so to prav razumeli.

Med urarji pa so bili tudi taki, ki so hoteli napraviti umetnega človeka. In res, nekaterim se je posrečilo napraviti ne malo takih premikajočih se lutk, ki so bile sicer nekoristne, pač pa silno bistroumne igračke.

V 59. številki "Sankt-Petersburgskih Vedomosti" iz leta 1777 je oglaš, ki pravi, da se z dovoljenjem policije razkazuje umetna, lepo opravljena ženska, ki sedi za klavirjem in igra prekrasne umetne komade kakor živa umetnica. Igra in obnaša se tako odlično in lepo, da se ji vsi gledalci čudijo, kako gibčne roke ima, kako obrača glavo in živo gleda.

Pa še bolj umetne avtomate so izdelovali.

Francoski mehanik Vaucanson na primer, je izdelal tri igrače—flavtista, bobnarja in raco; vse je bilo kakor živo. Flavtist je igral celih 12 pesmic ter je sam pihal v piščal in hitro prebiral po njej s prsti. Bobnar je tolkel koračnice in drobil, da je bilo veselje, raca pa je delala vse, kar zna raca: plavala je, gaganala, plahotala s perotmi, kljuvala po zrnuju in pila vodo.

Flavtist, bobnar in raca so dolgo živeli in mnogo se jim je pripetilo. Več desetletij so potovali in blodili od lastnika do lastnika, od sejma na sejem, kjer so jih kazali za denar.

Nekoč pa so jih, ravno ko so bili prišli v Nuernberg in se tam v krčmi ustavili, vse skupaj nenadoma prijel in zaprl radi gospodarjevih dolgov. Bila je objavljen dražba in naši potniki so šli pod klavir. Kupil jih je čudaški stavec, ki je zbiral vse, kar mu je prišlo pod roko. V vrtu je imel v uti kupe redkih predmetov; tja je spravil tudi flavtista, bobnarja in raco. Celih 12 let je imel te reči tam v miru, ki ga niso bile vajene; za družbo jim je bila razna šara.

V vrtu je bilo vlažno, streha na uti je puščala. Prožila in zobčata kolesa v notranjosti naših, potovanja vajenih gostov so zarjavela.

Tam bi jih bilo konec, a prišlo je drugače. Reči so preživele svojega gospodarja.

Stari žliratelj se je moral ločiti od svojih reči, njegovim naslednikom pa so hitro razprodali, kar je on zbiral čez desetletja. Flavtist, bobnar in raca so zopet svobodno zadihali. A pokazalo se je, da flavtist ne more migniti

ti s prstom, da je bobnar ves hrom in da raca ne more več gibati s perotnicami. Vse so morali dati dobremu mojstru, da jih je popravil.

No, in potem se je zopet začelo veselo življenje na sejmiščih. Kaj se je navsezadnje zgodilo s flavtistom in bobnarjem, tega ne vem. Morda še zdaj živi v pokoju, namreč v muzeju. Raca pa že ni več na svetu. Poginila je v 131 letu svoje dobe, namreč zgorela na veselejšem v Nižjem Novgorodu. Zlasti pa sta se proslavila s svojimi avtomati oba Drža, oče in sin.

Ena njunih igrač je predstavljala otroka, ki sedi na okroglem stolčku in piše za malo mizico.

Zdaj pa zdaj pomaka pero v črnilnik in stresa črnilo, kar ga je preveč. S krasnimi potezami piše cele stavke, dela povsod, kjer je treba, velike črke, deli besede na zloge in prehaja s konca vrste na začetek druge. Pri tem pa vedno gleda knjigo, ki leži pred njim, in prepisuje iz nje.

Druga igračka je bil psiček, ki je čuval jermas z jabolki. Če je kdo zvel jabolko, je pes zalajal tako glasno in naravno, da so pravi psi, če so bili v bližini, posegli vmes in složno zalajali.

Poleg drugega sta Droza tudi izdelala mehanično pianistko, ki je igrala različne reči. Najbolji izdelki teh Drozov pa je bilo gledališče marionetk, ki so predstavljale cel komad.

Prizor je kazal planinski gošnik, obrobjen z visokimi gorami. Na pašniku je bila velika čreda, ki jo je čuval ovčarski pes. Pod goro je stal kmečki dom, na drugi strani scene pa mlin ob potoku.

Dejanje se začne s tem, da prijezdi s svojega dvorišča kmet na oslu. Jaha v mlin. Ko se bliža čredi, zalaja pes, iz male špilje tam blizu pa pride pastir pogledat, kaj se godi. Ne vrne se v špiljo, temveč zaigra na piščalko krasno melodijo, ki ji odgovarja odmev.

Medtem zajezdi kmet preko mosta nad potokom k mlinu na dvor. Od tam se vrača peš in vodi za uzdo svojega osla, otovorjenega, in nastaja prizor, kakor je bil ob začetku predstave.

Treba je še dodati, da je bilo nad to malo sceno narejeno ne malo, po katerem je počasi vzhalo sonce. Ko je ura kazala na 12, je sonce doseglo svojo najvišjo točko, potem pa je začelo lezti navzdol.

Zanimivo je, da je eden iz Drozov napravil pravcač parni stroj z lesenim kotlom. Zabavni so bili časi, ko so poleg parnih strojev in podobnih priprav inženirji delali mehanične psičke in pastirčke in razne druge igrače.

A vendar so te igrače stvorile svoje, ravno tako kakor ure. Vzpodbujale so iznajditelje k napredku. Mnoge podrobnosti, zamisljene igrače, so se obnesle potem pri pravih strojih. Potučava joč zgodovino strojev je lahko najti nit, ki veže take igrače s stvarmi ali krosni v tkalnicah in pa s parnim strojem ali lokomotivo. To nit je že kdaj videlo bistro Marxovo oko. Nekoč piše Engelsu:

"V 18. stoletju je ura prvič dala misel, da bi porabili avtomate, posebno vzmeti in prožila, za proizvodnjo. Zgodovinsko je mogoče dokazati, da so poskusi Vaucansonova v tem pogledu pokazali velik vpliv na fantazijo angleških iznajditeljev."

(Dalje v torek)

### Varčna žena

"Od kdaj pa imaš ti psa?"  
"Moja žena je te dni na podstrežju našla nagobčnik in, ker je varčna, sem večeraj moral kupiti psa, da nagobčnik ne bi propadel."

# Razprava pred Okrožnim sodiščem v Ljubljani proti vohunski skupini: Nagode, Snoj, Furlan

## Pismeni dokazi o zvezah Nagodetove skupine z inozemskimi špijonski centri

Iz pisma "Dosljednost" je razvidno, kako ocenjuje Držar, to je vohunski center "101," poročila Nagodetove špijonske skupine. V tem pismu piše:

"(A) predložene ukrepe, ki jih smatrate za nujne in izvedljive, smo v stanju izvršiti. Pri tem se v domovini ne bo nihče izpostavljal nevarnosti. Zveza — brezlična in kurirska — je zagotovljena.

"Po mojem: takoj pričeti in hitro, če ne to, vsaj vztrajno delati. Nevarnosti? Smo li do sedaj delali na varnem? Nekaj bo treba tvegati in vrhovno vodstvo insistira, da se z organiziranjem odpora, pa naj bo v najmanjši obliki ali meri, vztrajno nadaljuje."

V to vrsto hujskaških dokumentov spada tudi proglas "Slovinci in Slovenke," s katerim poziva tako imenovano "narodno vodstvo slovenskega revolu-

cijskega gibanja" "zavedne" narodne sloje, da se pripravijo na "vsenarodni" pokret zaradi upora proti "boljševičskemu okupatorju" in ki ga je razširjala Nagodetova špijonska skupina.

"Pred svetovno javnostjo," je rečeno v tem pozivu, "mora naš uarod manifestirati svojo voljo za nadaljevanje borbe proti komunizmu. Veliki cilj zahteva temeljito pripravo. Zato morajo biti vse podtalne organizacije, ki bodo omogočile to borbo: 1. z 'narodom' tesno povezane; 2. medsebojno v dobri in trajni zvezi; 3. ostati v popolni tajnosti pred sovražnikom in zvedavo javnostjo do trenutka, ko bodo vse priprave dokončane; 4. močno in temeljito urejene zaradi največje aktivnosti. Vsako izdajstvo ali neuspeh zaradi malomarnosti ali nediscipliniranosti se kaznuje s smrtjo... Vsakdo bo moral dosledno temu prispevati delež k splošnemu naporu, da dosežemo ta 'vsenarodni,' visoki in sveti cilj: 'zedinjeno Slo-

venijo v okviru kraljevine Jugoslavije."

In dalje:

"Izvršenje priprav za ta nastop je 'narodno predstavništvo' naročilo 'Glavnemu vojaškemu poveljstvu za Slovenijo.' V to svrhu moramo v domovini takoj pričeti z organizacijo, sestavo in povezavo krajevnih trojk in udarnih grup zaradi odkritega delovanja proti domačim in tujim zatiralcem. Glavno poveljstvo izdaja zato načelna navodila za delovanje na terenu v borbi proti boljševičskemu okupatorju s ciljem, da se zruši komunistični režim v Titovini.

"Ta navodila morajo načelno upoštevati vse obstoječe in bodoče bojne organizacije, ki podtalno delujejo v zemlji proti komunistom. Iznajdljivost, podjet-

**TRGOVSKI VOGAL NA EAST 185th ST.**

10-sobno poslojpe, izvrstno za zdravnik ali druge urade. Zelo dober nakup za bodočnost. — Cena \$21,500. KE 4071

**Prodajalna radio apartov** naprodaj; vključivši zaloge. Nov dobrodošč biznis. Pokličite med 3. in 7. zv. EX 5459

**Moderna hiša za 2 družini**

5 in 5 sob v izvrstnem stanju; beneški zastori, preproge, ognjišče, 2 garaži, cementiran dovoz. Lepa lota. Cena \$14,500.

Pokličite **KNIFIC REALTY** 820 EAST 185th ST. IV 7540

nost in sposobnost posameznih vodij na terenu, prilagoditi se krajevni situaciji pa opredeljujejo stopnjo aktivnosti in obsežnosti delovanja posameznih grup, kar je seveda odvisno od krajevnega položaja številčnosti in nasilnosti sovražnika, vednja prebivalstva, možnosti prehrane in oskrbovanja z orožjem in municijo, držanja zveze, zdravniške pomoči itd. Ta navodila predpisujejo zato načelne postopke za delovanje trojk in udarnih grup."

**CENA ZNIŽANA NA \$17.800**

Se lahko takoj vselite. Krasna hiša Colonial tipa, 8 sob, vsa "tile" kopalnica, velika družabna soba, ognjišče, rekreacijska soba z baro; zgotovljeno 3. nadstropje; gorkota na plin. Lota 50x200 s sadnim drevjem. Lastnik odhaja izven mesta in mora prodati. Pokličite lastnika KE 4071

**Stanovanje v najem**

V novembru bo za oddati v najem stanovanje na farmi v Euclidu. Podrobnosti se poišče po 6. uri zvečer. Pokličite IV 6662

**Snažno, lepo sobo** se odda v najem starejši ženski, ki je zaposlena. Si lahko tudi kuha. 800 E. 232 St., RE 5592

**JOHNNY SILKS** 11118 GREENWICH AVE. se priporoča cenjenim gospodinjam v okolici za obisk njegove nove trgovine, kjer si lahko nabavite najboljše jedila, meso, pivo in vino za na dom.

**Zavarovalnica**

proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA **DANIEL STAKICH**

AGENTURA 15813 WATERLOO RD. KE 1934

V posebnih navodilih Nagodetovi špijonski skupini piše vohunski center "101" posebej o "zvezah":

"Predpogoj za vsako organizirano delovanje je držanje zveze — dobra povezanost. To dosežemo z dobro urejeno službo zveze. Dobro urejena zveza nam omogoča hitro in sigurno prenašanje poročil, navodil in povelj. Prav tako je urejena zveza nujno potrebna za širjenje propagande in razne akcije, kot na pri-

mer zbiranje hrane, municije, iskanje zdravniške pomoči itd."

Navodila naštevajo tudi več vrst zvez, in sicer:

"(a) Zveza je duhovna in materialna. Duhovna zveza je zanesljiv temelj za dobro povezanost; ta zveza drži bolj kot vse poti, vse žice in aparati. Duhovna zveza daje vsaki organizaciji notranjo moč, da se ne razbije pri prvem potresu ali krizi.

(Dalje prihodnjé)



**AKO ŽELITE, da so mestni sodniki KREMENITI ZNAČAJI, tedaj je vaš kandidat SODNIK DAVID E. CLARKE**

ki želi, da ga potrdite v uradu, ki ga zavzema izza januarja tekočega leta, ko ga je imenoval za sodnika gov. Lausche.

Njegovo kandidaturu so odobrili vsi časopisi in vse odvetniške in civilne organizacije, kar je najboljši dokaz ugleda, ki si ga je pridobil v tako kratkem času.

## Razno

### GOTOVINA

za vaš star šivalni stroj Singer ali White izdelka EX 6900

### Zdravnika se nujno potrebuje

v naselbini Lee-Harvard; urad je na razpolago v novemu poslojpu. WA 5711

### 3 ODRASLE OSEBE

nujno potrebujejo stanovanje s 5 ali 6 sobami, neopremljene, ker bodo iztirane iz sedanjega stanovanja. So vse zaposlene. Pokličite čez dan Mrs. Graf ME 6660, zvečer pa WI 0025

### Naprodaj

sta 2 hiši na eni loti na 1100 E. 68 St. Poišče se pri lastniku. Pokličite KE 4963

## Posluga

### PRENOVIMO—POPRAVIMO FORNEZE

Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15—čiščenje \$5; premenjamo stare na olje. Thermostat.

### Chester Heating Co.

1193 Addison Rd.—EN 0487 Govorimo slovensko

## Avti naprodaj

### OTVORITVENE POSEBNOSTI

1942 Plymouth 2-dr. izvrstn. \$ 995  
1942 Chevrolet 1125  
1938 Chevrolet 625  
1939 Chrysler Royal 4-dr. 695  
1940 Ford Tudor sedan, zelo čist 975  
1942 Chevrolet Pick-Up Truck 725  
1941 Dodge 4-dr. Sedan 1095

Več posebnosti dobite na prostori. Pridite in si jih oglejte. Odprto zv. do 8.

**Bank Motor Sales** 11402 LORAIN AVE. CL 2834

# THE MAY CO'S BASEMENT

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

## Bleščeči zlati okraski

Pravljnični poudarek, ki okraši najbolj navadni klobuk!

2.95

Prav gotovo so to najbolj nenavadni klobuki, ki smo jih videli po tej ceni! Ukrojeni iz mehkega, finega sukna, okrašeni z žarečim, bleščečim zlatim perjem za privlačni poudarek. Naslikani so le trije stili izmed mnogoterih.

Basement — Klobuki



Star priljubljen izdelek—Vrnili se je!

## "MAY-O-PEDIC"

# USNJENI ARCH ČEVLJI

3.99

- Combination Last
- Steel Arch Supports
- Preflex podplati
- Črno ovčje usnjo
- Črno sukno

Mere 5 do 9. Široke C do EEE v skupini Tisočero Ohajčank—da, dobesedno tisočero—je nosilo in se veselilo teh May-O-Pedics več let. Sedaj po sedmih dolgih letih odsotnosti so May-O-Pedics zopet nazaj. Tista kakovost, tista dobra mera, tiste posebnosti, in dobri stili.

Naročite po pošti ali telefonično. Pokličite CHERRY 3000

Basement—čevlji



## Formalna otvoritev

Cenjenim prijateljem in znancem ter javnosti sporočamo, da bomo imeli formalno otvoritev v

## petek in soboto

31. OKTOBRA IN 1. NOVEMBRA

Serviralo se bo kockoško večerjo in druge dobrote ter fino pijačo, pivo, žganje in vino.

Pete Srnickov orkester bo igral vesele poskočnice, da bo zabava prvovrstna v vseh ozirih.

KOT POSEBNOST SE BO ODDALO OB OTVORITVI LEPO DARILO BREZPLAČNO

## EMERY'S BAR

960 Addison Road

ANTHONY NOVAK ml., lastnik

## STEVE F. PIRNAT

6516 ST. CLAIR AVE. HEnderson 3500

Cleveland 3, Ohio

POŠILJA DENARNA NAROČILA, v evropske države; vse pošiljke so jamčene.

PRODAJA ZABOJE, za obleko in jestvine, sprejema pakete, ter vse potrebno uredi za odposlati v stari kraj.

VRŠI URADNE NOTARSKÉ POSLE, ter za točno in vpljudno postrežbo se cenjeni rojaki lahko zaupno obrnete na naš urad.

STEVE F. PIRNAT



Ponovno izvolite sodnika

## FRANK D. CELEBREZZE

MESTNO SODIŠČE Pravičen, nepristranski, zmožen

X **Frank D. Celebrezze**

**BORIS GORBATOV**

# NEUKROČENI

**TARASOVA DRUŽINA**

**(Nadaljevanje)**

— Ne, — je odkimala z glavo, čisto kakor majhna starčka. — Ne smem. Nemec bi slišal.

Samo v posteljici, preden je zaspala, se je uspravila s pesmijo, ki si jo je sama izmislila: "Na-a-ši pri-de-jo . . . Otroci pojdejo v šo-o-lo . . . Pesmi bodo prepe-e-va-li . . ." In zopet od kraja in kar naprej: "Na-a-ši pri-de-jo. Otroci pojdejo v šo-o-lo . . . Pesmi bodo prepe-va-li."

Tudi Ljonki šola ni bila všeč. Iz nje je prišel mračen, dolgo je hodil okoli deda, pa ni vedel, kako bi začel. Nazadnje je dejal:

— Zdaj bo treba plačati za šolo, dedek. Butaro drv na teden, dva vrča olja, pa še v denarju . . .

Taras se je pomračil in bobnal s prsti po mizi.

— Kdaj pa mi je bilo žal sredstev za vaše šolanje? — je vprašal užaljeno.

Ljonka je stopical na mestu, zrl v tla in dejal:

— Jaz pa vendar ne bom hodil v šolo, dedek. Tam nas imajo zdaj za enostanične živali. Ali za živino. Učili nas bodo samo čitanja, pisanja in računstva. To bo vsa naša izobrazba.

— A kakšne izobrazbe ti je še treba? — se je ujedljivo oglasila babica Jevfrozinja.

kor silna reka kolone na fronto proti Stalingradu. Ustavljale so se za kratak počitek več noč, nikoli podnevi.

Nemci so bili mrki, hudi. Bili so se stepe. Samega imena "Stalingrad" so se bali in so ga neradi ter redko izgovarjali. Ponoči so stekali, se obračali in blodili v snu. Nekoč je Taras slišal Nemca celo jokati.

Rusi so jih dražili, posebno

## Trgovine naprodaj

**PET-GIFT SHOP**—Ne zamudite te izredne prilike; edina trgovina te vrste v Clevelandu; prodaja karnarčke, tropične ptice, zlate in tropične ribe, hišne rastline, podobne, darila, potrebščine za ptice, itd. Prijetno delo v prometnem kraju na vzhodni strani. Sprejme se najboljšo ponudbo nad \$3,500.

GL 8132

**LEPOTIČNI PARLOR NAPRODAJ**  
Bivši vojak gre izven mesta in mora prodati pred 1. nov. Lahko dobite "lease" za eno leto, \$65 mesečna najemina. Cena \$1,700. Pokličite lastnika  
SH 5737 — FL 7359

**Vinarna**  
in 2-družinska hiša; zdaj zidano, 5 sob zgoraj in spodaj je vinarna.  
2617 E. 111 St.  
CE 1089

Od Fleet Ave.: Slaščičarna, oprema, zaloga in stanovanje, \$2,000. Pekarija: Stanovanje, poslopje; je popolnoma opremljena; v prometnem kraju, \$12,000.  
Čistilnica obleke: 2 trgovini, 3 stanovanja, dober dohodek. Oglejte si danes, \$12,500.—J. L. HOMA, 5705 Fullerton Ave. DI 8052

## Zemljišča

**Lot 40x120**  
NA ARGONNE RD., SOUTH EUCLID.  
CENA \$800.  
EV 5845

**Bungalow s 5 sobami**  
Vsa udobnost; dvojni podi, velika kuhinja, podstrežje; nova kuhinja; garaža; velika lota s kokšinjakom; hlev. Dober nakup za \$4,700.  
770 Clarence Cl., PR 6721

**3 akri zemlje na Center Ridge Rd.**, W. Columbia; vse izboljšave; \$2700; takoj \$800. 4 1/2 akra blizu Clague Center Ridge Rd.; elektrika, \$1800; takoj \$500. Hilliard Rd., 8 akrov, izboljšave, 300 drevov jabolk, grozdje, gozd. \$3200. Farma 50 akrov, Lorain Rd., 1 milja W. Porter Rd., vse izboljšave, \$6500; takoj \$2500. Loehr, 26273 Detroit, Westlake 424

**12 sob**  
Spalnice; umivalnik, klet, vse v dobrem stanju. Dober nakup.  
VSE SOBE SO PRAZNE  
Pokličite  
LOUIS KUCEL  
4501 St. Clair Ave., EN 1716

Ljonka jo je prezirljivo pogledal in odgovoril:

— Meni je treba mnogo izobrazbe, babica. Rad bi se naučil zemljepisja naše dežele, pa še zgodovine in fizike. A Nemci nas tega ne bodo učili, — spet se je obrnil k dedu in prosil skoraj moledujoče: — Torej ne bom hodil v to šolo, dedek? Mene . . . — zmedel se je, hotel je reči: "Mene žali", a dejal je: — Mene je sram.

— Ni treba hoditi! — je kratko odrezal Taras.

Tako se je za Ljonko in Marijo končalo učenje — v otroških dušah se je naredil še en bridek žulj.

Zdaj so Nemci pogostejše prihajali v Tarasov dom.

Skozi mesto so se valile ka-

**Ali ste naročnik "Enakopravnost"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost!"**

## Zemljišča

**FINA HIŠA S 6 SOBAMI**  
in garažo; nanovo predelana hiša. Takoj prevzamete. Proda se radi odhoda iz mesta. Cena \$6,500. Dober nakup.  
CL 6234

**KMALU LAHKO PREVZAMETE**  
obojbo stanovanj; 1916 Forestdale, od W. 25. 5-5 sob, popolna hiša za dve družini, 2 fozneza, kombinacijska okna, nanovo dekorirano; blizu šol in trgovin. Sedaj stanuje tu lastnik. \$12,000.  
SH 4330

**Farme — farme**  
Dajte, da vam pomagamo izbrati farmo, ki jo želite.  
WILSON A. LITTLE  
REALTOR & ASSOC.  
565 Center Rd., Avon Lake  
Avon 35728

**NORTH ROYALTON**  
Zidan bungalow, 5 1/2 lepih sob; 1 1/2 akra; prodaja se radi boleznij; mora biti prodan ta teden. Oglejte si in napravite ponudbo.  
1. hiša vzhodno od State Rd. na Royalwood Rd. Videli boste naše napise.

**SUBURBAN — WEST**  
AT 3622 AT 4967

**Mi imamo kupce za vašo posesivo**  
POKLIČITE NAS, ČE HOČETE KUPITI ALI PRODATI.  
TABORN REALTY  
EN 6856

**SE MORA PRODATI**  
Zrtvuje se po nizki ceni loto na 4731 BROADWAY  
52x150  
Pokličite EX 6777

**Zamenja se za posestvo v mestu** — Zidana hiša za eno družino, 6 sob v Lorain okraju, \$8,000.  
Za eno družino, 9 sob, od Detroit Ave., za majhno farmo.  
19 akrov s hišo s 7 sobami v Huron okraju.  
10 lotov, N. Ridgeville, Lorain okraj, za hišo za 2 družini v mestu OR 5245

**W. 130 IN BROOKPARK OKOLICA**  
Pozor, vojaki! \$1,200 predvplačila kupi ta zidan bungalow!  
4 leta star; družabna soba, kuhinja, kopalnica, 2 nezgotovljeni spalnice zgoraj. Klet, fornec, rekreacijska soba; lota 40x145; zimska okna, mreže. Ocenjen na \$10,500. Pokličite agenta  
WO 0407

**Po zelo zmerni ceni**  
Na State in Snow Rd., Parma  
Krašna hiša s 6 sobami; kopalnica, 2 spalnice, družabna soba, obednica, kuhinja in solčna soba; lepo splanirano. Cena \$13,500; takoj samo \$4,500. Pokličite agenta  
WO 0407

## Dela za moške

**MAŠINISTI**  
za navadno delo; vrtnanje in bench delo; 45-urni tednik.  
Plača od ure.  
**Sedlack Machine Products Co.**  
3809 CLARK

**ASSEMBLERJI**  
NA PRIPREGAH IN OGRODJIH TRUKOV  
Plača od ure.  
**Truck Engineering Corp.**  
1285 WEST 70th ST.  
Detroit poulična

**Lathe Hands**  
Prvovrstni delavci za delo v "machine shop."  
Plača od ure in nadurno delo.  
**HAHN MANUFACTURING CO.**  
5332 Hamilton Ave.

**NAKLADALCI (3)**  
za nakladanje iz platformov na vozila. \$1.15 na uro; menjajoči se šifri. Dodatna plača za popoldansko in nočno delo.  
**SHERWIN-WILLIAMS CO.**  
W. 3 & Cuyahoga River

**OPERATORJI**  
**Warner & Swasey Turret Lathe**  
2. šift — Plača od ure  
**PESCO PRODUCTS DIV.**  
**Borg Warner Corp.**  
11610 Euclid Ave.

**VAJENCI ZA BARVANJE**  
se sprejmejo na delo  
Poizve se na  
**960 EAST 185th ST.**

**MLADI MOŠKI**  
Na razpolago imamo zanimiva dela za mlade moške, 18 do 35 let starosti; za izpolnjevanje naročil, klerke za sprejemanje in odpremljenje; izkušnja ni potrebna. Plača od ure. Vprašajte za Mr. Mann.

**PENNSYLVANIA RUBBER & SUPPLY**  
2819 Prospect

**Coopers, Slack**  
Operatorji strojev in težaki; izkušnja ni potrebna.  
Plača od ure.  
**GREIF BROS. COOPERAGE CORP.**  
1937 Willey

**IŠČE SE težake-pomagače PRI ZIDARJIH**  
Stalno delo — dobra plača  
Vpraša se na  
**960 E. 185 St.**

**FANTJE IN MOŠKI**  
18 DO 50 LET STARI DOBIJO DELO TAKOJ  
NOVA ZAČETNA PLAČA \$1.09 NA URO  
IZVRSTNA PRILIKA ZA DOBRO BODOČNOST PRI ŽELEZNICAH  
Vprašajte za  
MR. GEORGE J. WULF  
**Nickel Plate Railroad Co.**  
E. 9th & BROADWAY  
Cleveland, O.

## Dela za ženske

**STENOGRAFKA**  
STARA 21 DO 28 LET  
Izurjena; 5 1/2 dni tedensko  
Prednost ima dekle, bivajoče v Brooklynu ali Parmi. Dobra prilika za napredovanje. Tedenska plača.  
FL 8600

**Stenografka**  
5-dnevni tednik; 40 ur; prijetne delovne razmere. Tedenska plača.  
Zglasite se osebno.  
**R. K. O. RADIO PICTURES**  
2340 Payne Ave.

**ŽENSKA ZA SPLOŠNA**  
hišna opravila; nobenega težkega snajzenja; nič pranja; da ostane preko noči; ima lastno sobo in kopalnico; na busni liniji; zahteva se priporočila. Dobra plača.  
YE 6541

**Hišna opravila**  
za žensko, ki bi ostala preko noči. Ima lastno sobo in tedensko plačo.  
Pokličite  
**HE 6547**

**POŠTENA IN ZANESLJIVA ŽENSKA**  
med 20 in 45 letom starosti za splošno hišna dela. Nič kuhe. Nov dom, kjer ima prijetno sobo in privatno kopalnico. Zahteva se priporočila.  
YE 6786

**Prodajalka za pekarijo**  
Izkušnja ni potrebna.  
**3350 Fulton Rd.**

**POMOČNICE BOLNIČARKAM**  
Takošnjo službo dobijo ženske od 18 do 50 let starosti; plača ko se učite. Prošnje se sedaj sprejema za tečaje, ki se pričnajo 5. nov.  
**FAIRVIEW PARK HOSPITAL**  
Franklin Ave., WO 4820

**ŽENSKA MED 25 IN 45 LETOM**, poštena in zanesljiva dobi delo za opravljanje hišnih opravil v novemu domu. Ima lastno sobo in kopalnico. Dobra transportacija, 2 bloka od Moreland Rapid.  
SK 4148

**Ženske**  
za pomivanje steklenic; lahko in prijetno delo. Dobra plača od ure. Prijetne delovne razmere.  
**14045 Madison Ave.**  
Ready Flask Inc.

**Dekleta in ženske**  
20 do 35 let  
ZA PAKIRANJE, PLAČA OD URE, 40 ur tedensko. Samo podnevi.  
**THE MAURICE CO.**  
1104 Woodland Ave.

**Ženske za Punch Press & Hand operatorice**  
Dobra plača od ure.  
**ERIE SCREW PRODUCTS INC.**  
1547 Superior Ave.  
MA 1197

**Splošna hišna opravila**  
Delo dobi ženska za splošna hišna dela in varstvo dveh šolskih otrok. Nič težkega perila. Na Rapid poulični.  
SK 7317

**STENOGRAFKA**  
5-DNEVNI TEDNIK  
Tedenska plača  
**Fullwell Motor Products Co.**  
4005 CLARK

**OPERATORICA**  
SIVALNEGA STROJA  
Delo na zavesih. Plača od ure.  
**Paramount Mfg. Co.**  
328 W. SUPERIOR

**ŽENSKA**  
ZA SPLOŠNA HIŠNA OPRAVILA IN KUHO  
Izurjena; zahteva se priporočila. Nič pranja. 2 osebi v družini. Mora ostati tu. Dobra plača.  
WE 9466

**DELO DOBI ŽENSKA**  
za opravljanje hišnih opravil in navadno kuho. Nič pranja ali težkega snajzenja; 4 v družini; ima lastno sobo in kopalnico, oboje na 2. nadst. Dobra plača.  
YE 0523

## Dela za moške

**MLADI MOŠKI**  
21 do 30 let stari z najmanj enoletno izobrazbo v kemiji za pomočnike v novi delavnici za ekstrakcije; prilika za napredovanje. Vprašajte za Mr. Stein.  
**SHERWIN-WILLIAMS CO.**  
W. 3 & Cuyahoga River

**Črkostavci**  
IN "FLOOR" DELAVCI.  
Unijska plača.  
Pokličite  
**MA 2492**

**Auto truck**  
body builder in woodworker; tudi za popraviljanje fenderjev in kovinska dela; dobra plača od ure. 45 ur tedensko.  
1561 E. 24 St.

**Mehaniki na truhih**  
Izurjen delavec za popravila na truhih. Dobra plača od ure. Vprašajte za Mr. Beattie.  
**MARTINET MOTORS INC.**  
1603 E. 27 St.

**Moški za napolnjevanje CILINDROV Z KISIKOM**  
5 dni tedensko. Plača od ure. Menjajoči šift (mesečno).  
**BURDETTE OXYGEN**  
3300 Lakeside Ave., Mr. Scherl

**BUFFERS: VAJENCI**  
Plača od ure in komada  
**National Plating Corp.**  
2790 Grand Ave.

**Moški**  
30 do 45 let stari za splošno delo v izdelovalnici čokolade. Plača od ure. Samo podnevi. 40 ur tedensko.  
**THE MAURICE CO.**  
1104 Woodland

**Operatorji**  
AVTOMATIČNIH MULTIPLE STROJEV  
Tudi set-up delavci za drugovrstno delo. Plača od ure.  
**ERIE SCREW PRODUCTS**  
1547 Superior Ave.  
MA 1197

**Varenje z bakljo in ZA SPLOŠNA POPRAVILA**  
Morajo biti popolnoma izurjeni dela na vseh izdelkih; plača od ure.  
**BURDETTE OXYGEN**  
3300 Lakeside MR. SCHERL

**ARC VARILCI**  
IZURJENI; 2. ŠIFT  
Plača od ure.  
**Truck Engineering Corp.**  
1285 W. 70 St.  
(Detroit poulična)

**Designers and detailers na AVTOMATIČNIH STROJIH IN ORODJIH; PLAČA OD URE.**  
**Universal Wire Spring Co.**  
2260 E. 69 St.

**MIZARJI**  
MILLWRIGHT  
za oskrbovalno delo; podnevni šift. Plača od ure; izvrstne delovne razmere.

**THE STANDARD TOOL CO.**  
6900 Central Ave.

**PRODAJALCI**  
Polni ali delni čas, da predstavijo v gostilnah, soda fountains, koncesijah, itd. nove vrste sendvičev; zelo liberalna provizija; stalno delo. Intervjuji med 8. in 12. zj., 4. in 7. zv.

**KISTLERS RADAR SANDWICHES Inc.**  
6702 Clark Ave. AT 9251

**Punch Press operatorji**  
DOBRA PLAČA OD URE.  
**S. & Z. Machine Tool & Co.**  
3180 Berea Rd.

## Dela za ženske

**STENOGRAFKA**  
STARA 21 DO 28 LET  
Izurjena; 5 1/2 dni tedensko  
Prednost ima dekle, bivajoče v Brooklynu ali Parmi. Dobra prilika za napredovanje. Tedenska plača.  
FL 8600

**Stenografka**  
5-dnevni tednik; 40 ur; prijetne delovne razmere. Tedenska plača.  
Zglasite se osebno.  
**R. K. O. RADIO PICTURES**  
2340 Payne Ave.

**ŽENSKA ZA SPLOŠNA**  
hišna opravila; nobenega težkega snajzenja; nič pranja; da ostane preko noči; ima lastno sobo in kopalnico; na busni liniji; zahteva se priporočila. Dobra plača.  
YE 6541

**Hišna opravila**  
za žensko, ki bi ostala preko noči. Ima lastno sobo in tedensko plačo.  
Pokličite  
**HE 6547**

**POŠTENA IN ZANESLJIVA ŽENSKA**  
med 20 in 45 letom starosti za splošno hišna dela. Nič kuhe. Nov dom, kjer ima prijetno sobo in privatno kopalnico. Zahteva se priporočila.  
YE 6786

**Prodajalka za pekarijo**  
Izkušnja ni potrebna.  
**3350 Fulton Rd.**

**POMOČNICE BOLNIČARKAM**  
Takošnjo službo dobijo ženske od 18 do 50 let starosti; plača ko se učite. Prošnje se sedaj sprejema za tečaje, ki se pričnajo 5. nov.  
**FAIRVIEW PARK HOSPITAL**  
Franklin Ave., WO 4820

**ŽENSKA MED 25 IN 45 LETOM**, poštena in zanesljiva dobi delo za opravljanje hišnih opravil v novemu domu. Ima lastno sobo in kopalnico. Dobra transportacija, 2 bloka od Moreland Rapid.  
SK 4148

**Ženske**  
za pomivanje steklenic; lahko in prijetno delo. Dobra plača od ure. Prijetne delovne razmere.  
**14045 Madison Ave.**  
Ready Flask Inc.

**Dekleta in ženske**  
20 do 35 let  
ZA PAKIRANJE, PLAČA OD URE, 40 ur tedensko. Samo podnevi.  
**THE MAURICE CO.**  
1104 Woodland Ave.

**Ženske za Punch Press & Hand operatorice**  
Dobra plača od ure.  
**ERIE SCREW PRODUCTS INC.**  
1547 Superior Ave.  
MA 1197

**Splošna hišna opravila**  
Delo dobi ženska za splošna hišna dela in varstvo dveh šolskih otrok. Nič težkega perila. Na Rapid poulični.  
SK 7317

**STENOGRAFKA**  
5-DNEVNI TEDNIK  
Tedenska plača  
**Fullwell Motor Products Co.**  
4005 CLARK

**OPERATORICA**  
SIVALNEGA STROJA  
Delo na zavesih. Plača od ure.  
**Paramount Mfg. Co.**  
328 W. SUPERIOR

**ŽENSKA**  
ZA SPLOŠNA HIŠNA OPRAVILA IN KUHO  
Izurjena; zahteva se priporočila. Nič pranja. 2 osebi v družini. Mora ostati tu. Dobra plača.  
WE 9466

**DELO DOBI ŽENSKA**  
za opravljanje hišnih opravil in navadno kuho. Nič pranja ali težkega snajzenja; 4 v družini; ima lastno sobo in kopalnico, oboje na 2. nadst. Dobra plača.  
YE 0523

## IZVOLITE

bivšega glavnega pomožnega policijskega prosekutorja  
**X SIDNEY B. FINK**  
SODNIKOM

PODPIRAN PO:  
The Citizens' League — The Cleveland Press  
The Cleveland News — The Cleve. Bar Ass'n  
The Cuyahoga County Bar Association  
Vsemu organiziranemu delavstvu

**Nagradite**  
19 let javne postrežbe  
IZVOLITE  
**WILLIAM J. REICHLER**  
klerkom mestnega sodišča  
Član Ameriške legije  
ZADNI URAD NA SODNIJSKI GLASOVNICI

**Anthony A. Rutkowski**  
za  
mestnega sodnika

Je bil imenovan za sodnika od gov. Lauschea, ki je s tem priznal njegovo dolgoletno vestino in pošteno delo kot javnega uradnika v uradu okrajnega prosekutorja in kot glavnega policijskega prosekutorja.

On je edini kandidat slovenskega porekla za sodni urad, katerega sedaj zavzema.

**Torej ne pozabite glasovati za**

**X ANTHONY A. RUTKOWSKI**

VOLITVE V TOREK 4. NOVEMBRA 1947

**VAŠ LASTNI ROJAK**  
**JOHN J. PRINCE**  
se vam priporoča, da volite zanj in ga izvolite za

**MESTNEGA SODNIKA**  
Ima dolgoletne izkušnje kot odvetnik, pomožni okrajni prosekutor in član mestne zbornice in v polni meri kvalificiran za urad, za katerega kandidira.

**NE POZABITE ZAZNAMOVATI SODNIJSKE GLASOVNICE NA 4. NOVEMBRA KOT SLEDI:**

**X JOHN J. PRINCE**

